



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 8 novembre 2013

**IL GOVERNATORE CUOMO INVITA I NEWYORKESI A DONARE ALLE BANCHE ALIMENTARI LOCALI E
AIUTARE I VICINI IN DIFFICOLTA'**

***Tagli ai buoni alimentari federali per soddisfare ulteriormente la domanda in aumento durante la
stagione delle feste***

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha incoraggiato i newyorkesi a fare una donazione alla loro banca alimentare regionale, che contribuisce con alimenti alle persone in comunità vicine che stanno lottando per permettersi pasti sani. Le otto banche alimentari regionali dello Stato, che sostengono migliaia di programmi di assistenza contro la fame in tutto lo stato, si aspettano un aumento della domanda di assistenza alla luce dei recenti cambiamenti federali del Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP).

“Con i recenti tagli apportati al programma federale SNAP e con l'avvicinarsi della stagione invernale, è più importante che mai che i newyorkesi sostengano la loro banca alimentare locale”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Le banche alimentari di New York offrono servizi a una varietà di popolazioni vulnerabili in tutto lo stato, tra cui anziani, persone con disabilità e famiglie a basso reddito, molte delle quali sono già state colpite da riduzioni SNAP federali. Con l'acquisto di un paio di articoli in più da donare quando si fa la spesa, tutti noi possiamo fare la nostra parte mettendo il cibo sul tavolo di chi ha bisogno in questa stagione di festa”.

A partire dal 1° novembre, i benefici SNAP mensili sono stati ridotti di oltre 3,1 milioni di abitanti di New York a causa della scadenza di un aumento temporaneo messo in atto a livello nazionale nell'ambito della legge federale American Recovery Reinvestment Act del 2009. L'importo specifico della diminuzione varia per famiglia e si basa su una varietà di fattori. Per esempio, il massimo beneficio mensile per una famiglia di quattro componenti è stato ridotto di \$ 36 a mese.

L'anno scorso, otto banche alimentari regionali di New York hanno supportato 2.500 dispense alimentari, mense, ricoveri, e altri programmi di alimentazione di emergenza in tutto lo stato, contribuendo ad alimentare più di tre milioni di persone. Molte di queste organizzazioni di assistenza alimentare stanno già avendo difficoltà a tenere il passo con l'aumento delle domande di assistenza, un

Italian

problema che sarà solo aggravata dalla riduzione dei benefici SNAP federali. Secondo l'Hunger Action Network dello Stato di New York, l'81 per cento dei programmi alimentari di emergenza dello stato ha registrato un aumento del numero di persone servite nel 2012, circa un terzo dei quali erano bambini.

Oltre ai finanziamenti del governo, le banche alimentari regionali sono sostenute in gran parte da donazioni private. I newyorkesi sono invitati a visitare i seguenti siti web o chiamare una delle otto banche alimentari regionali per ulteriori informazioni su come effettuare una donazione nella loro comunità:

- **Banca alimentare di New York ovest** (situata a Buffalo), www.foodbankwny.org, 716-852-1305
- **Foodlink** (con sede a Rochester), foodlinkny.org, 585-328-3380
- **Banca alimentare dell'area sud** (con sede a Elmira), www.foodbankst.org, 607-796-6061
- **Banca alimentare di New York centrale** (con sede a Syracuse), www.foodbankcny.org, 315-437-1899
- **Banca alimentare regionale di New York nord-est** (con sede a Latham con una struttura satellite, Food Bank of the Hudson Valley, a Cornwall-on-Hudson), regionalfoodbank.net, 518-786-3691
- **Food Bank For Westchester** (con sede a Elmsford), www.foodbankforwestchester.org, 914-923-1100
- **Food Bank For New York City**, www.foodbanknyc.org, 212-566-7855
- **Long Island Cares, Inc./The Harry Chapin Food Bank** (con sede a Hauppauge), www.licares.org, 631-582-3663

Sharon M. Smith, direttore esecutivo, Food Bank Association di New York, ha dichiarato: “Attualmente, 1 su 6 residenti dello Stato di New York è in difficoltà alimentari. E alla luce dei recenti tagli del Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), molti più newyorkesi avranno bisogno di rivolgersi a fornitori di alimentazione di emergenza, come dispense alimentari, mense e ricoveri serviti dalle otto banche alimentari regionali per tutto lo Stato di New York. Ringraziamo il Governatore Cuomo per il suo sostegno nell'incoraggiare i nostri concittadini ad assistere i nostri banchi alimentari mantenendo gli scaffali pieni in questo momento di grande bisogno”.

Margaret Purvis, presidente e amministratore delegato di Food Bank For New York City, ha dichiarato: “Questa stagione di festa, con i tagli allo SNAP lascerà milioni di newyorkesi con meno cibo sulla loro tavola. Questi tagli comporteranno la perdita di 76 milioni di pasti a New York da soli nel corso dei prossimi dodici mesi. Durante la stagione delle vacanze, facciamo ogni sforzo per aumentare il denaro supplementare e quest'anno è necessario più che mai”.

Le famiglie che ricevono i benefici SNAP possono visitare <http://otda.ny.gov/programs/snap/notice.asp> per saperne di più sui cambiamenti federali e trovare le risorse per contribuire a far fronte a un bilancio alimentare più stretto.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418